

**CITTÀ DI TORINO***Bando di gara n. 146/2007*

INE

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTÀ' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO -- SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE -- FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTÀ' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del Dott. Tommaso Montrucchio		Telefono: +39 (011) 442-2108 Fax: +39 (011) 442-2609
e-mail: <a href="mailto:tommaso.montrucchio@comune.torino.it">tommaso.montrucchio@comune.torino.it</a>		Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>

**I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTÀ' DI TORINO - DIVISIONE SERVIZI EDUCATIVI - SETTORE ACQUISTO BENI E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> VIA BAZZI N. 4		
Città: TORINO	Codice postale: 10154	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del Sig. Gianluca ANGELINI		Telefono: +39 (011) 442-6091
Posta elettronica: <a href="mailto:gialuca.angelini@comune.torino.it">gialuca.angelini@comune.torino.it</a>		Fax: +39 (011) 442- 7519

**I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE**\* *Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Acquisto Beni e Servizi della Divisione Servizi Educativi)		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

## I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

- Autorità regionale o locale

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

## II.1) DESCRIZIONE

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: PROCEDURA APERTA		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(a) Lavori	(b) Forniture:	<input checked="" type="radio"/> Servizi: Categoria di servizi: 14 Luogo principale di esecuzione: Art. 2 del capitolato
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico <input checked="" type="radio"/>		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: SERVIZIO DI PULIZIA STRAORDINARIA E BONIFICA DA GUANO DI VOLATILI PRESSO ISTITUZIONI SCOLASTICHE DEL PREOBBLIGO ED OBBLIGO E SEDI DIPENDENTI DALLA DIVISIONE SERVIZI EDUCATIVI. <u>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 0085413508.</u>		
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare
Oggetto principale	74. 70. 00.00 - 6	
II.1.8) Divisione in lotti		si <input checked="" type="radio"/>

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

<b>II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa:</b> € 158.300,00 (vedi Allegato B).
---

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Dal 1° gennaio 2008 - 31 dicembre 2009
--

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

<b>III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:</b> artt. 5 e 7 del capitolato.
--

<b>III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:</b> FINANZIAMENTO: mezzi di bilancio. PAGAMENTO: art. 12 del capitolato.
--

<b>III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:</b> ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.
---

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

<b>III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale</b>
--

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.

<b>III.2.3) Capacità tecnica e professionale</b>
--

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4, punto 2) lettera d del capitolato.
---

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4, punto 2) lettera d del capitolato.
--

**SEZIONE IV: PROCEDURE****IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>
----------------------------------

Aperta                      ●
-------------------------------

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

## IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione: art. 82 del D.Lgs. 163/2006.

Prezzo più basso ●

## IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 146/2007

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare

Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 07/11/2007 (gg/mm/aaaa)

Documenti a pagamento

sì ●

Il capitolato di gara è in visione presso il Settore Acquisto Beni e Servizi della Divisione Servizi Educativi in via Bazzi n. 4 a Torino – tel. 011/442.6091. Lo stesso può essere richiesto in copia previo pagamento di € 2,34 per spese di riproduzione, salvo spese di spedizione oppure mediante posta elettronica all'indirizzo [gianluca.angileini@comune.torino.it](mailto:gianluca.angileini@comune.torino.it) e sarà comunque consultabile e scaricabile sul sito internet [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/).

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte

Data: 13/11/2007 (gg/mm/aaaa) Ora: 10.00

IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte: ITALIANO.

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: 14/11/2007 (gg/mm/aaaa) Ora: 10.00

Luogo: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1 - TORINO.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte sì ● Seduta pubblica.



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

**SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI****V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

Gli interessati dovranno presentare offerta all'indirizzo indicato sopra al punto I.3) **entro le ore 10.00 del 13 NOVEMBRE 2007** con le modalità indicate nel disciplinare di gara visibile al seguente indirizzo Internet: [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/). L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione e fino al quindicesimo giorno successivo. Da quest'ultima data decorrerà il termine per eventuali impugnative ai sensi dell'art. 21 della legge 6.12.1971 n. 1034 e s.m.i.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

*Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di tecnico-professionale.*

*I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006*

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 1 del D.Lgs. 163/2006.*

Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applicano i commi 8 e 9 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.

*I concorrenti sono tenuti ad allegare ricevuta di versamento di € 30,00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (istruzioni contenute sul sito Internet: [www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html](http://www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html)); Si avverte che la ricevuta di versamento a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici è richiesta a pena d'esclusione.*

**Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata o via fax, all'indirizzo o al numero di fax fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendono ricevere tali comunicazioni con posta cartacea dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di ammissione.**

**V.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO :

**17/10/2007** (gg/mm/aaaa)

COR

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

## ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI

## LOTTO n. 01

1) BREVE DESCRIZIONE: INTERVENTI DI PULIZIA STRAORDINARIA.

2) QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA: € 132.800,00.

## LOTTO n. 02

1) BREVE DESCRIZIONE: LAVAGGIO TENDE.

2) QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA: € 12.500,00.

## LOTTO n. 03

1) BREVE DESCRIZIONE: INTERVENTI DI BONIFICA DA GUANO DI VOLATILI.

2) QUANTITATIVO O ENTITÀ – I.V.A. ESCLUSA: € 13.000,00.

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE  
CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariagela ROSSATO



\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione